

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
 API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
 ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
 ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
 MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES

API 6D
 API 600
 ANSI B16-11
 API 602

- PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK
 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. AC011A08MAA8300000
 (Código)
Description 2" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 830000
 Descripción

CAST STEEL GATE VALVE 150 CLASS
(VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO CLASE 150)

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (50 PPM'S MAX.) (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE BAJAS EMISIONES FUGITIVAS (50 PPM'S MAX.))

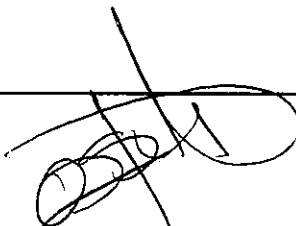
PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	450	N A	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	80

MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

		CHEMICAL COMPOSITION (%)											COMPOSICIÓN QUIMICA (%)					TENS	YIELD	ELG	RED	BHN
ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	KPSI CVN@	KPSI 1ST	% 2ND	% 3RD	AVG				
BODY CUERPO	WH7170	ASTM A-216/WCB	0.202	0.898	0.025	0.020	0.535	0.060	0.060	0.010	0.030	0.001		73.66	43.93	27	48	169				
BONNET BONETE	WH16809	ASTM A-216/WCB	0.209	0.960	0.028	0.015	0.486	0.022	0.058	0.051	0.024	0.006		78.59	42.20	30	52	151				
WEDGE DISCO	D3298	ASTM A-217/CA15	0.130	0.900	0.026	0.015	0.930	0.041	12.000	0.042	0.022	0.001		98.46	71.05	24	49	270				
			Normalizated to (Normalizado a) 930				Temper to (Temple a) 650				Cooled in air. (Enfriado en aire.)											
			Normalizado a (Normalizado to) 970				Temple a (Temper to) 630				Enfriado en aire. (Cooled in air.)											

 CERTIFICADO POR:
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

 CERTIFIED BY:
 QUALITY ASSURANCE


Jessica Garcia